

**ROZHODNUTÍ RADY**  
**ze dne 5. července 2004**  
**o existenci nadměrného schodku v Polsku**  
(2005/183/ES)

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství, a zejména na čl. 104 odst. 6 této smlouvy,

s ohledem na doporučení Komise,

s ohledem na připomínky Polska,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Podle článku 104 Smlouvy se členské státy vyvarují nadměrných schodků veřejných financí; to se týká také členských států, na které se vztahuje výjimka, což je případ všech zemí, které se připojily k Evropské unii dne 1. května 2004.
- (2) Pakt o stabilitě a růstu je založen na cíli zdravých veřejných financí jakožto prostředku posilujícího podmínky pro cenovou stabilitu a silný udržitelný růst přispívající k vytváření pracovních míst.
- (3) Podle článku 104 upravujícího postup při nadměrném schodku musí být existence nadměrného schodku stanovena rozhodnutím a Protokol o postupu při nadměrném schodku připojený ke Smlouvě stanoví další opatření týkající se provádění postupu při nadměrném schodku. Nařízení Rady (ES) č. 3605/93 ze dne 22. listopadu 1993 o použití Protokolu o postupu při nadměrném schodku, připojeného ke Smlouvě o založení Evropského společenství<sup>(1)</sup>, stanoví prováděcí pravidla a definice pro používání uvedeného protokolu.
- (4) Podle čl. 104 odst. 5 Smlouvy má Komise předložit Radě stanovisko, pokud usoudí, že v členském státě existuje nebo může vzniknout nadměrný schodek. Komise po přezkoumání všech rozhodujících faktorů, k nimž bylo přihlédnuto v její zprávě podle čl. 104 odst. 3, a s ohledem na stanovisko Hospodářského a finančního výboru podle čl. 104 odst. 4 došla ve svém stanovisku ze dne 24. června 2004 k závěru, že v Polsku existuje nadměrný schodek.
- (5) Podle čl. 104 odst. 6 Smlouvy Rada zváží všechny připomínky, které si dotyčný členský stát případně učiní, a po

celkovém zhodnocení rozhodne, zda existuje nadměrný schodek.

- (6) Celkové zhodnocení vede k následujícím závěrům: celkový schodek veřejných financí v Polsku dosáhl v roce 2003 4,1 % HDP, což je nad úroveň referenční hodnoty 3 % HDP stanovené Smlouvou. Překročení schodku veřejných financí přes referenční hodnotu nevyplývá z neobvyklé události, kterou polské orgány nemohly nikterak ovlivnit, ani není důsledkem prudkého hospodářského propadu ve smyslu Paktu o stabilitě a růstu. Celkový schodek veřejných financí zůstane pravděpodobně i v roce 2004 nad úrovní 3 % HDP. Zejména podle jarní předpovědi Komise na rok 2004 dosáhne schodek v roce 2004 výše 6,0 % HDP, zatímco v konvergenčním programu Polska se očekává schodek ve výši 5,7 % HDP. Poměr zadlužení, který dosahoval v roce 2003 výše 45,4 %, zůstane v roce 2004 pravděpodobně pod referenční hodnotou 60 % HDP stanovenou Smlouvou. Čísla o schodku a zadlužení by se měla upravit směrem nahoru, pokud jsou otevřené penzijní fondy vyloučeny ze sektoru veřejných financí podle rozhodnutí EUROSTATu o klasifikaci financovaných důchodových systémů,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

*Článek 1*

Z celkového zhodnocení vyplývá, že v Polsku existuje nadměrný schodek.

*Článek 2*

Toto rozhodnutí je určeno Polské republice.

V Bruselu dne 5. července 2004.

*Za Radu*  
J.-C. JUNCKER  
*předseda*

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 332, 31.12.1993, s. 7. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 351/2002 (Úř. věst. L 55, 26.2.2002, s. 23).